



OTIF/RID/RC/2022/32
(ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2022/32)

28. Juni 2022

Original: Englisch

RID/ADR/ADN

Gemeinsame Tagung des RID-Fachausschusses und der Arbeitsgruppe für die Beförderung gefährlicher Güter (Genf, 12. bis 16. September 2022)

Tagesordnungspunkt 3: Normen

Verweise auf Normen, die von der Gemeinsamen Tagung bereits angenommen, aber nicht in die Änderungen 2023 aufgenommen wurden

Mitteilung des Sekretariats

Einleitung

1. Die überarbeiteten Fassungen der Normen EN 14025 und EN 13799 lagen nicht rechtzeitig zum 1. Juni 2022 vor, um in die vorgeschlagenen Änderungen aufgenommen zu werden, die den RID-Vertragsstaaten/ADR-Vertragsparteien am 1. Juli 2022 für eine Inkraftsetzung zum 1. Januar 2023 mitgeteilt werden mussten.
2. Das Sekretariat hat die nachfolgenden Änderungsvorschläge ausgearbeitet, um diese Normen in den Ausgaben 2025 des RID und des ADR in Bezug zu nehmen. Die Normen-Arbeitsgruppe der Gemeinsamen Tagung wird um Bestätigung gebeten, dass diese Verweise weiterhin gültig sind und dass die Anwendungsdaten für eine Inkraftsetzung zum 1. Januar 2025 korrekt umgesetzt wurden.
3. In Absatz 6.8.2.6.1 wurden bei der Norm EN 14025:[2022] in der Spalte "anwendbar für Unterabschnitte/Absätze" der Absatz 6.8.3.1 hinzugefügt.

Änderungsanträge

- 6.2.4.1** In der Tabelle unter "**für die Auslegung und den Bau von Verschlüssen**" folgende Änderung vornehmen:

- Am Ende folgende Zeile hinzufügen:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 13799:[2022]	Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile – Füllstandsanzeiger für Druckbehälter für Flüssiggas (LPG)	6.2.3.1 und 6.2.3.3	bis auf Weiteres	

[Referenzdokument: OTIF/RID/RC/2021-B Anlage II]

6.8.2.6.1

In der Tabelle unter **"für die Auslegung und den Bau von Tanks"** folgende Änderungen vornehmen:

- Bei der Norm "EN 14025:2018 + AC:2020" in Spalte (4) "bis auf Weiteres" ändern in:

"zwischen dem 1. Januar 2021 und dem 31. Dezember [2026]".

[Referenzdokument: OTIF/RID/RC/2022-A Anlage I A.in der geänderten Fassung]

- Nach der Norm "EN 14025:2018 + AC:2020" folgende neue Zeile einfügen:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 14025:[2022]	Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter – Metallische Drucktanks – Auslegung und Bau Bem. Die Werkstoffe der Tankkörper müssen mindestens durch eine Typ-3.1-Bescheinigung gemäß der Norm EN 10204 bescheinigt werden.	6.8.2.1 und 6.8.3.1	bis auf Weiteres	

[Referenzdokument: OTIF/RID/RC/2022-A Anlage I A.]

In der Tabelle unter **"für die Ausrüstung"** folgende Änderung vornehmen:

- Am Ende folgende Zeile hinzufügen:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 13799:[2022]	Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile – Füllstandsanzeiger für Druckbehälter für Flüssiggas (LPG)	6.8.2.2.1 und 6.8.2.2.1 1	bis auf Weiteres	

[Referenzdokument: OTIF/RID/RC/2021-B Anlage II]

(ADR:) **6.8.4 d)**

TT 11

Im Unterabsatz nach der Tabelle " EN 14025:2018" ändern in:

"EN 14025:[2022]".

[Referenzdokument: OTIF/RID/RC/2022-A Anlage I A.]